NACIONES UNIDAS

A S

Asamblea General
Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

JAN 13 1992

A/47/68
S/23398
9 de enero de 1992
ESPAÑOL
ORIGINAL: FRANCES/INGLES

ASAMBLEA GENERAL
Cuadragésimo séptimo período de sesiones
EXAMEN DE LA APLICACION DE LA DECLARACION SOBRE EL FORTALECIMIENTO DE LA SEGURIDAD INTERNACIONAL

CONSEJO DE SEGURIDAD
Cuadragésimo séptimo año

Carta de fecha 8 de enero de 1992 dirigida al Secretario General por el Representante Permanente de Portugal ante las Naciones Unidas

Tengo el honor de transmitirle el texto, en francés e inglés, de una declaración emitida en Lisboa, el 7 de enero de 1992, por la Comunidad Europea y sus Estados miembros en relación con la muerte de cinco miembros de la Misión de Verificación en Yugoslavia (véase el anexo).

Le agradecería que hiciese distribuir el texto de la presente carta y de su anexo como documento oficial de la Asamblea General en su cuadragésimo séptimo período de sesiones, en relación con el tema titulado "Examen de la aplicación de la Declaración sobre el fortalecimiento de la seguridad internacional".

(Firmado) Fernando REINO
Embajador
Representante Permanente de Portugal
ante las Naciones Unidas

Digitized by Dag Hammarskjöld Library

ANEXO

Declaración de la Comunidad Europea y sus Estados Miembros, emitida en Lisboa el 7 de enero de 1992 en relación con la muerte de cinco miembros de la Misión de Verificación de la Comunidad Europea en Yugoslavia

La Comunidad Europea y sus Estados miembros están consternados y apesadumbrados por los trágicos acontecimientos ocurridos hoy, que han causado la muerte de cinco miembros de la Misión de Verificación en Yugoslavia.

La Comunidad y sus Estados miembros instan con carácter de urgencia a que se haga una investigación a fondo de las circunstancias que han conducido a ese grave incidente, a fin de deslindar responsabilidades en la mayor medida posible.

Con ese fin, se han impartido instrucciones al jefe de la Misión de Verificación para que establezca de inmediato una comisión tripartita de investigación.

El representante de la Presidencia en Belgrado también ha recibido instrucciones de reunirse en forma tripartita con las autoridades locales, a fin de asegurar su completa cooperación con la investigación mencionada.

La Comunidad y sus Estados miembros recuerdan solemnemente los compromisos contraídos por todas las partes en la actual crisis para garantizar la seguridad de todos los miembros de la Misión de Verificación y las exhorta enérgicamente a que se abstengan de todo acto que pueda poner en peligro la actual cesación del fuego, la cual se debe considerar el elemento fundamental en la búsqueda de una solución pacífica y negociada.

La Comunidad y sus Estados miembros expresan su más sentida condolencia y solidaridad a los familiares de las víctimas y rinden homenaje al valor de todos los miembros de la Misión de Verificación, tan severamente puesto a prueba desde el comienzo de sus actividades.

Digitized by Dag Hammarskjöld Library